

القالب الأنموذجي الخاص بنشر دروس
علم الآثار على المنصة الرقمية الخاصة
بالتعليم عن بعد (E-LEARNING)

جامعة أبي بكر بلقايد
كلية العلوم الإنسانية والعلوم الاجتماعية



السنة الجامعية: 2024-2025

قسم علم الآثار

التخصص: الآثار الإسلامية
أستاذ المقياس: يحيوي العمري

المستوى: السنة أولى ماستر، السداسي: الأول
عنوان المقياس: الكتابات الأثرية 02

الرقم التسلسلي للدّرس في المقرر الوزاري: 01
عنوان الدّرس: الكتابات الأثرية على الخزف في العهد العثماني

- عناصر الدّرس.

- فن الخزف :

- المراكز الصناعية لصناعة الخزف

- القاشاني

- صناعة البلاطات الخزفية

- أهمية البلاطات الخزفية ومواقعها

- الزخارف الكتابية على البلاطات الخزفية في الجزائر في العهد العثماني

فن الخزف :

ينقسم الخزف إلى قسمين :

النوع الأول : الفخار: وهو من طينة طبيعية Clay تؤخذ من الطينة المحلية وهي حمراء وتصنع منها الأواني بعد حرقها وتجفيفها على الشمس ، ويطلق على الفخار مصطلح Earth Ware .

النوع الثاني : الخزف : Pottery يتكون من طينة بيضاء جيدة زغالاً ما تكون نادرة ، لذا يستبعد منها الشوائب الضارة بصناعة الخزف كما يضاف إليها مواد كيميائية أخرى كالسيلكا (الرمل) و الكولين الأبيض ، وهي مواد مساعدة في صناعة الفخار ، لذلك تعتبر طينة الخزف طينة صناعية وتُدهن (تطلّى) الأنية بعد زخرفتها وحرقها بمادة شفافة اللون (glazing) (تزجيج) لإكسابها رونقا وجمالاً.

ويُعد الخزف من أهم الفنون التطبيقية الإسلامية بصفة عامة و العثمانية بصفة خاصة ، وهو من المواد الأثرية القديمة القيمة وتكمن أهمية الخزف في قيمته الأثرية نظراً لكثرة ما أمدتنا منه المسوحات و الحفائر الأثرية عبر مختلف مناطق العالم الإسلامي ، حيث عُثر على الآلاف من القطع الخزفية، كما يُساهم الخزف على وجه التحديد في وضع ترتيب زمني للتطور الحضاري و الفني وفي تأريخ طبقات الحفر الأثري وكذلك ترتيب الطرز الفنية، وتتميز التحف الخزفية بصلابتها ومقاومتها لعوامل الزمن، ولذلك وصل إلينا مئات القطع الخزفية

السليمة التي تحتفظ بها المتاحف الكبرى في العالم مثل متحف طوب قابي سراي في أستانبول ، ومتحف الفن الإسلامي بالقاهرة بالإضافة إلى المتاحف العالمية في أوروبا وأمريكا وروسيا ، كل هذه المتاحف تحتفظ بمئات القطع الخزفية التي تعود إلى فترات وعصور إسلامية مختلفة بدءاً من العصر الإسلامي المبكر وانتهاءً بالعصر وقد تطورت صناعة الخزف في العالم الإسلامي بشكل كبير وأصبح هناك مراكز مشهورة في تلك الصناعة مثل إيران و العراق وبلاد الشام ومصر و الأناضول ، وقد ارتبط الخزف التركي ببلاد الأناضول بمجى الأتراك وفتحهم لتلك البلاد واتخاذهم الأناضول وطناً لهم وأصبح هناك بعض المراكز الصناعية المهمة في هذه الصناعة سواء في عصر السلالة مثل قونية أو في العصر العثماني مثل إزنيك أو كوتاهية.

لقد ورث العثمانيون معظم ما وصل إليه السابقون عليهم من أسرار في صناعة الأواني الخزفية ثم أضافوا بدورهم إلى هذا الميراث ما وفقوا إليه من زخارف وتلوين ، فوصلوا بذلك إلى قمة الإبداع في إنتاج التحف الفني الخزفية الرائعة ، فكانت هذه الأواني الخزفية بمثابة الوثائق التي تجلت في الزخرفة العثمانية وبراعة الفنان العثماني ممثلاً في الأشكال المنسجمة و المتناسقة ، و الخطوط الموزونة الأبعاد ، و في الألوان الرائعة ، التي تتم عن سمو في الذوق ودقة في الحس .

يتميز الفن التركي بإنتاج بلاطات القاشاني الذي كان يستخدم لتغطية جدران المساجد ، و القصور ، و الأضرحة ، وهي بلاطات ذات أشكال هندسية متعددة ، ورسوم نباتية مختلفة ، مهونة بالمينا المتعددة الألوان ، أو مزينة بالنقوش المرسومة فوق وتحت الطلاء الزجاجي الشفاف .

ويضم الخزف العثماني المشكيات، وأواني المائدة التي امتازت نقوشها وزخارفها بالرسوم النباتية البحتة، وبألوانها التي تكاد تكون مقتصرة على اللونين الأخضر و الأزرق، فضلاً عن البرتقالي المحبب لدى الأتراك ، وقد استخدم الأتراك في زخارفهم النباتية : القرنفل ، والخزامى ، و السوسن ، و الورد ، وغيره من الأزهار .

ينقسم الخزف التركي كغيره من الخزف الإسلامي ، من حيث المواد الخام إلى قسمين رئيسيين: الأول وهو عبارة عن الأواني المصنوعة من الفخار الأحمر، و الثاني يشمل الأواني المصنوعة من الخزف الأبيض، وكلا النوعين كان هشاً سريع الكسر ، وذلك لأن الخزاف لم يعتن بتنقية الطينة من الشوائب الجيرية و الرملية وغيرهما من المواد التي تُضعف لزابتها (مرونتها) وتساعد على تفككها، فقد كان هم الخزاف الأول هو الزخرفة دون غيرها.

المراكز الصناعية لصناعة الخزف :

-بورصة :

تُعتبر مدينة بروسه أهم مدينة لصناعة الخزف في القرن الخامس عشر، وبل وأول مركز لصناعة التخزيف في الدولة العثمانية ، حيث بدأت صناعة الخزف بهذه المدينة منذ أواخر القرن الرابع عشر الميلادي، فبدأت بصناعة بلاطات من القاشاني الخالية من الزخرفة ، وملون باللون الأزرق و الأصفر و الأخضر و الأبيض ويحيط بها إطار مذهب . ومن العماثر التي زينت بهذا النوع من القاشاني ، مسجد مراد الأول الذي أنشئ بمدينة إزنيك (نقيه) سنة 1378 م ، و الجامع الأخضر بروسه الذي تم بناؤه سنة 1424 م ، ومسجد المرادية الذي أنشئ سنة 1426 م ، وقد استمر استعمال هذا النوع من القاشاني الخالي من الزخرفة حتى تم للأتراك الاستيلاء على القسطنطينية 1453 م .

-إزنيك (إزنيك):

بلغ خرف إزنيك في القرنين (16-17 م) شهرة كبيرة ، إذ اكتملت في تلك المرحلة للخزف التركي مقوماته الفنية ،

وأصبح له طابعه المتميز ، واحتل مكان الصدارة بين خزف العالم الإسلامي ، وقد أطلق تجار العاديات في القرن (19م) على ثلاثة أنواع مختلفة من الخزف من إنتاج إزنيك ، أسماء مراكز صناعية أخرى ، وهي كوتاهية ودمشق و رودوس ، وقد قسم آرثر لين (Arthur lane) خزف إزنيك إلى ثلاثة مجموعات ،

وقد ازدهرت الصناعات الخزفية في مدينة إزنيق ووصلت إلى قمة ازدهارها في القرنين (16-17م) ، مَرَدُّ هذا التطور يرجع بالدرجة الأولى إلى نوعية التربة أو الطينة الجيدة التي تتوفر في المنطقة، حيث تكاد تشبه كثيراً طينة البورسلان (الكاولين)

وساعد أيضاً موقع هذه المدينة الذي يقع على الطريق الرئيسي الممتد من حلب إلى أسطنبول مروراً بدمشق وبورصة ، إذ يعتبر من الدوافع الأساسية التي أدت إلى انتشار صناعة خزف مدينة إزنيق سواء الأواني أو البلاطات الخزفية من وإلى مناطق نفوذ الدولة العثمانية ، وكتب المؤرخ التركي سعد الدين عن خزف مدينة إزنيق : " تربة مدينة إزنيق تنتج أواني خزفية يعجز اللسان عن وصفها ، وإنه لمن الصعوبة حقاً التمييز بينها وبين البورسلان الصيني (طينة الكاولين) وأن الخزف الذي استعمل في زخرفة المساجد و العماائر الهامة بتركيا يرجع مصدره إلى هذه المدينة (إزنيق) " .

كما أن هناك عامل مهم آخر ساهم في تطور صناعة البلاطات الخزفية وهو وفود بعض الحرفيين الأرمن (أرمينيا) و اليهود إلى المدينة خلال القرنين (17-18م) ، أين زاولوا بها صناعة الفخار و الخزف .
الزخارف الكتابية على منتجات خزف إزنيق:

يلاحظ على الزخارف الكتابية التي استخدمت في تزيين هذا النوع من خزف مدينة إزنيق وبصفة خاصة المشكاوات الخزفية أنها تقوم عادة على نصوص مكتوبة بخط الثلث، تتضمن بعض العبارات الدينية مثل الشهادتين وتُقرأ على رقبة مشكاة خزفية مصدرها جامع صوقللو محمد باشا (979هـ/1571م) أوبعض الآيات القرآنية مثل الآية 35 من سورة النور ((اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ - كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ)) وتقرأ على رقبة مشكاة خزفية مصدرها جامع السلیمانیة (965هـ/1557م) والآية 18 من سورة الجن ((وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا)) وتقرأ على بدن مشكاة خزفية محفوظ بمتحف الفن الإسلامي بالقاهرة الآية 45 من سور العنكبوت ((إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ)) .

كوتاهية (Kutahya) :

تقع هذه المدينة على مسافة 75 ميل جنوبي مدينة إزنيق ، وهي تعتبر من أهم مراكز صناعة الخزف العثماني في القرن (12-18م) . وقد قامت صناعة الخزف في مدينة كوتاهية أساساً على يد الأرمن ، ذلك أنه من المعروف أن كثيراً من الأرمن قد دخلوا من أرمينيا إلى مدن آسيا الصغرى .

وكانت كوتاهية أهم مركز لصناعة الخزف في الدولة العهد العثماني في القرن 18 م ، بعد أن تراجعت صناعة الخزف في إزنيق ، وكانت مصانع الخزف في المدينة في القرن 17م تشتهر بإنتاج الأواني المنزلية خاصة (الفناجين) القهوة ، وبذلك أصبحت عبارة (فنجان كوتاهية) تطلق على كل خزف كوتاهية وتميل الزخارف في خزف كوتاهية إلى تقليد زخارف البورسلين الصيني ، ذي اللونين الأزرق و الأبيض، ولكن يغلب عليها البساطة سواء أكانت رسومها هندسية أو نباتية.

أسطنبول:

أدى تدهور مركز مدينة أزيق في صناعة الخزف إلى نشأة الكثير من المراكز الصغيرة الأخرى التي كانت تقوم بعمل خزف شعبي لسد الحاجات المحلية ، كذلك عُني السلاطين بأن تكون لهم مصانعهم الخاصة ، فأنشئ في أواخر القرن (17م) مصانع في قرن الذهب وهي إحدى مقاطعات مدينة أسطنبول ، ويقول المؤرخ التركي (شلي) أنه كان يوجد بها مائتان وخمسون مصنعاً للخزف .

وتنوعت أشكال الصناعات الخزفية بهذا المصنع إذ كانت زخارفها محاكية للطبيعة ذات الزخارف النباتية ، مع ملاحظة التأثير الأوربي الكبير على زخارفها. إلا أن هذا المصنع لم يستطع الاستمرار لفترة طويلة لعدم استطاعته بمنافسة الصناعة الخزفية الأوربية التي كانت زهيدة الثمن في ذلك الوقت .

ومع نهاية القرن (19م) أمر السلطان عبد الحميد بإنشاء مصنع للخزف و البورسلين بقصر يلدر الذي كان مقراً له ، وتفوق هذا المصنع في إنتاج الصناعات الخزفية إذ كانت غاية في الدقة و الجمال إلا أن هذا المصنع كان لا يكفي سوى لطلبات القصر ، وقد انفرد هذا المصنع بوضع علامة خاصة لمنتجاته تتمثل من هلال ونجمة باللون الأخضر .

-شناك كال ومرفت:

لم ينحصر إنشاء مصانع الخزف ، بعد نقص وتدهور إنتاج مدينة أزيق على مدن آسيا الصغرى ، بل تعداها إلى الغرب ، فقد أنشأت مصانع للخزف في مدن الدردنيل ، مثل مدينتي شنالك كال ، ومورفت ، وكان إنتاج هذه المصانع إنتاجاً شعبياً ، ولكنه كان على قدر كبير من الرشاقة و الذوق الفني ، وكانت المصانع تصنع نوعين من الخزف ، هما الفخار المطلي ، والخزف المتعدد الألوان ، ومن أحسن ما أنتجته هذه المصانع أنواع من الأطباق و القدور و السلاطين من الفخار الأحمر ، مطلية باللون الأرجواني وعليها زخارف ملونة ثم يأتي عليها طلاء رصاصي مائل إلى الصفرة .

وتتمتاز زخارف هذا النوع من الخزف ، برسم المناظر الطبيعية المرسومة بحرية ، مثل الاشجار و الأكواخ و الحيوانات

و المراكب الشراعية و الحقائق و العناصر النباتية المتعددة و الزخارف الهندسية ، مرسومة في معظم الأحيان باللون الأرجواني أو الأزرق على أرضية بيضاء ، وعليها طبقة من البريق المائل إلى الصفرة، وقد تكون الزخارف المتعددة الألوان مثل الأزرق و الأبيض و الأحمر و الطماطمي

من أعظم منتجات الخزف التركي في العهد العثماني نجد البلاطات الخزفية القاشاني وقسمت من حيث أسلوب صناعتها إلى ثلاثة أقسام أولها بلاطات الفسيفساء ، وهي تتكون من طينة بيضاء ومطلية ببطانات ملونة ، وتغطي هذه البطانات بطلاء زجاجي شفاف ، أما تصميم هذه البلاطات فيكون على شكل قطع صغيرة، بحيث تكون

ضمن مجاميع منها الوحدات و التصاميم الزخرفية/ النباتية منها أو الهندسية أو المشاهد التصويرية ، واستمرت صناعة هذا النوع من البلاطات حتى أوائل القرن (18م) ، أما النوع الثاني فهو بلاطات القاشاني المربعة، وقد

ظهرت نتيجة لما تحتاجه البلاطات الفسيفسائية من جهد ووقت وأيدي عاملة ، على عكس البلاطات المربعة فبالمقارنة وفرت الوقت و الجهد، كما أن التصاميم الزخرفية بدت تظهر أكثر دقة واتقاناً . أما النوع الأخير فهو

بلاطات القاشاني البارز ، وهو الذي يستخدم في تكسية العناصر المعمارية غير المسطحة كحنيات المحاريب

وبطون العقود و المقرنصات والقباب.

فقد ورث العثمانيون هذه الطرق جميعاً ولكنهم انتقوا منها طريقة أحبوها، وفضلوها على غيرها، وأكثروا من استعمالها في عماثرهم هي البلاطات الخزفية أو التريعات القاشانية . تفضيل العثمانيين لهذه الطريقة في زخرفة الجدران ربما كان راجعاً إلى أنها أقل تعقيداً في الاستعمال من الفسيفساء الخزفية التي كان يفضلها السلاجقة الروم ، فالبلاطات القاشانية أكبر حجماً من الفصوص الخزفية، والنقش فيها يكون أوضح، وتركيبها ليس معقداً ولا يحتاج إلى جهد كبير، وهكذا اشتد الاقبال على استعمال هذه الطريقة، ولم تتفوق على تركيا العثمانية دولة أخرى من الدول الإسلامية ، وشاعت في أيامهم بعد أن كان استعمالها محدوداً قبلهم ، ، وليس ببعيد أن تكون العماثر التي زينت بهذه الطريقة في دول إسلامية أخرى أتى عليها القدم والإهمال فضاعت معالمها في حين أن العماثر العثمانية المزينة بالقاشاني قد وصل إلينا منها الكثير.

القاشاني : أو القيشاني كما تسميه العامة نسبة إلى مدينة قاشان الإيرانية التي اشتهرت بصناعة الخزف البلاطات الخزفية وهو مصطلح معماري في أطلق في العراق وإيران وتركيا على البلاطات الخزفية التي تغطي الأرضيات وجدران الأبنية لزخرفتها وحمايتها، وتعتبر مدينة قاشان من المراكز الكبرى التي ساهمت في تطوير الفنون الخزفية الإسلامية فكانت تنافس المراكز الأخرى في صناعة الخزف مثل: فيرامين، وسمرقند.

وهو عبارة عن ألواح خزفية -بلاطات - مربعات ، تنقش على سطوحها زخارف ملونة بالأزرق النيلي و الأزرق السماوي ، و الأخضر ، وأحياناً الأحمر ، وتُحاط هذه الزخارف بخطوط سوداء دقيقة تجعلها بارزة على أرضيتها البيضاء ، وقد انتشر استعمالها كثيراً في تزيين جدران العماثر في العهد العثماني وتتألف الزخارف القاشانية من موضوعات كتابية ونباتية وهندسية، و الكتابات المنفذة عليها تتضمن آيات قرآنية أو جمل تتعلق بحوادث تاريخية مكتوبة بالخط الفارسي ، أما النباتية تتكون من أزهار طبيعية كالزنبق و القرنفل و الورد وأشجار السرو ، وأما الهندسية فتتألف من مضلعات هندسية مختلفة .

-صناعة البلاطات الخزفية : إن أقدم حرفة عرفها الإنسان على وجه الأرض هي حرفة الخزف وصناعته و التي تعود إلى القرن السابع قبل الميلاد ، فقد دلت الاكتشافات الأثرية المبكرة على ذلك من خلال النماذج الخزفية التي عثر عليها وتمثلت في صور أشخاص وحيوانات وأدوات منزلية ، وقد استخدمت عجلات الخزاف في آسيا الصغرى وعرف المصريون لأو العجلات التي تُدار بالأقدام ، وظهرت صناعة الخزف في بلاد الشام منذ القرن السادس قبل الميلاد ، وكانت مركزاً هاماً لصناعته .

كانت البلاطات العثمانية تتخذ شكل المربع أو المستطيل تُرتب معاً بنسق رباعي ، أو حتى بأعداد أكبر ، لتُشكل ألواحاً متقنة بقياس واسع محلاة بأزهار و السعفيات وبألوان مختلفة ، يتكون البدن من عجينة بيضاء ناعمة ، وتنفذ التصميم بالأزرق الداكن و الأخضر و الأرجواني الفاتح و الباذنجاني و الأحمر الطماطي (بلون الطماطة الناضجة) حيث توضع عادة على خلفية بيضاء وأحياناً على أرضية لازوردية (الأزرق السماوي) ، كانت الألوان نفسها مستنبطة من عجائن قابلة للتزجيج غير أنها كانت تُكسى بغطاء صقيل شفاف من اللون المنسق ، وقد نُسب إدخال هذه التقنية في بعض الأحيان إلى الحرفيين الفرس الذين استقدمهم سليم الأول بعد غزوه لتبريز عام 1514م ، على الرغم من التشابه في اللون و التصميم بما كان يُعرف في فارس بآنية (كوباشي) ، لكن هناك اختلافات واضحة بين النموذجين ، و التأثير الفارسي لا يبدو ممكناً ومقنعاً كون أن هذه التقنية و طبيعة الزخرفة و أسلوب معالجتها قد طورها العثمانيون أنفسهم عبر مراحل فنية .

أهمية البلاطات الخزفية ومواقعها:

وقد كان تأثير الثراء الزخرفي جلياً على العمارة فلا تكاد تجد بيتاً أو قصراً داخل فضاء المدينة أو خارجها لا يتوفر على هذه المربعات الزخرفية بحيث كانت جدران الفناءات و أطر العقود و النوافذ و سمكها تزدان بها ، و تُشكل بها أفاريز تحيط بأعالي جدران المُطلّة على الفناء، كما كانت تُزخرف جدران الغرف بالمربعات الخزفية على ارتفاع أقل من متر، كما استخدمت لتبليط أرضيات الغرف و جدران السقائف، و قوائم السلالم، والقباب و لم تستعمل في الواجهات الخارجية للمباني و تظهر أهمية استخدام المربعات الخزفية في تبليط الأرضية حتى يساعد في الاعتناء بها وتنظيفها خلافاً لمادة الخشب التي تكون في الكثير من الأحيان عُرضة للحشرات، بالإضافة إلى دورها في تلطيف الجو داخل الغرف إذا كانت درجة الحرارة مرتفعة، كما تضيء بهاء و متعة للناظر، و توضع البلاطات إما فردية أو في شكل لوحات .

كانت الجزائر تستورد من الدول الأوروبية كثيراً من المواد من بينها بلاطات الزليج ، و التي كانت ترد من أسبانيا وتونس ولكي تستخدم في زخرفة حوائط مباني القصور و الدور والحدايق و التي كان يطلق عليها زليس (Zellis) أو زليج ، وقد جلب الزليج إلى الجزائر من ضمن ما جلب من مواد فنية كثيرة بعد خروج الإسبان من المرسى الكبير كما كانت بلاطات الزليج تجلب من إيطاليا وبالذات من نابولي، حيث تذكر وثائق وسجلات البايلك ومصاريفه والسجلات الخاصة بعلاقة الجزائر بالخارج أن كمية كبيرة من بلاطات زليج صغيرة وأخرى كبيرة وتسميها تلك الوثائق زيلاج أنابولي .

وكانت هولندا من الدول الأوروبية المتعاملة تجارياً بشكل واسع مع الجزائر في القرن 18 م ، وكانت رغبها في الحفاظ على مركزها التجاري مع الجزائر سبباً في قبولها دفع هدايا وضرائب سنوية كبيرة بعضاً نقداً و البعض الآخر عيناً ، كانت بلاطة الزليج من ضمنها و التي تشكل كمية ضخمة مستخدمة في زخرفة مختلف المباني الجزائرية في العهد العثماني .

وتضمنت بلاطات الزليج في المباني العثمانية في الجزائر ثلاثة أنواع : النوع المصنوع في تركيا ، و النوع المصنوع في تونس ، و النوع الثالث مجلوب من أوروبا . وقد استخدمت هذه الأنواع الثلاثة في تكسية الجدران بغرض زخرفتها بجانب بعضها البعض، كما نرى استعمال أحد هذه الأنواع بكثرة على معلم معين دون آخر .

الزخارف الكتابية على البلاطات الخزفية في الجزائر في العهد العثماني :تعد البلاطات الخزفية من المواد التي نالت حظاً من الزخارف الكتابية، وان كانت قليلة الاستخدام، ونماذجها معدودة، إلا أنها تشهد على اهتمام الفنان بزخرفة البلاطات الخزفية بالزخارف الكتابية، ومن تلك النماذج ما نراه في أشرطة من البلاطات الخزفية التركية الموجودة بضريح سيدي عبدالرحمن وهي في غاية الروعة والجمال . ، إضافة إلى بلاطات تعد جزءاً من تجميعات للوحات فنية خزفية تركية موجودة بقصر البارود.

وأما البلاطات التونسية فالكتابات فيها نادرة ، حيث لا نجد الكتابات إلا على بلاطة تعد جزءاً من تجميعية أو لوحة فنية خزفية مدمجة ضمن تكسيات محراب جامع سوق الغزل سجلت عليها عبار "عمل الأسطى." في حين جاءت بعض البلاطات الخزفية الهولندية بدلا من الاستعمال الزخرفي للكتابات جاءت لتسجل فيها توقيعات الصناع والفنانين بالحروف اللاتينية، وهذا النوع من البلاطات نجده في تجميعات خزفية بسقيفة قصر مصطفى باشا سجل عليها إمضاء الفنان الرسام Jean Van Maak (،،) وأحيانا يختصر اسمه في الأحرف التالية)

إن الخط العربي كان العامل المشترك في كل ماجادات به يد الفنان العثماني من عمائر مختلفة الأنواع وتحف مصنوعة من مواد مختلفة ولم يكن هناك مبنى من المباني أو تحفة من التحف إلا وكانت كلها أو جزء منها مزخرف بآيات قرآنية أو حديث أو قول مأثور أو حكمة أو أشعار، وكل ذلك يبين بما لا يدعو للشك إجلال وتقدير العثمانيين للخط العربي، وهذا الإجلال والتقدير هو الذي أملى عليهم استخدامهم له كجانب زخرفي في العمائر والفنون التطبيقية ومن بينها البلاطات الخزفية، وقد تضمن مضامين الكتابات معان جليلة تنم عن العاطفة الدينية والإيمان العميق وخاصة حين تستعمل تلك الكتابات في المعالم الدينية من مساجد وأضرحة كما يتجلى شعورهم الديني وإيمانهم العميق في ما احتوته الكتابات من صيغ دينية مختلفة وأشعار صوفية مثلما يتضح في أكسية بلاطات الزليج التركي التي تكسو الحوائط الداخلية بضريح سيدي عبد الرحمن بأعالي القصبة.



بلاطات خزفية ذات زخرفة نباتية كتابية بضريح سيدي عبد الرحمن الثعاللي بالجزائر

الكتابة فيها على شكل خراطيش أو بحورتحتلها كتابة بخط الثلث العثماني الرشيقي أو بالخط الفارسي من نوع النستعليق، وشكلت الحروف بطريقة مركبة احتفظت فيها الكتابة بخط التنظيم السفلي، ورلبت بعض الكلمات في الأجزاء العليا كلمات أخرى، وكتبت الحروف باللون الأزرق الكوبالتي البراق على أرضية بيضاء ناصعة أو باللون الأبيض الناصع على أرضية زرقاء كوبالتية لامعة، ويتميز ملمس البلاطات بالنعومة والاحساس والإنسيابية، وفي حالة الكتابة باللون الأبيض الناصع فإن أجزاء الحروف المستديرة أو بطونها كاستدارة حرف الميم والواو والهاء والعين والفاء والقاف وما إليها، بطون هذه الحروف وما إليها ملئت أو رصعت باللون الأحمر الطماطي الرقيق، مما أضفى على الكتابة والبلاطات تجميعاتها ولوحاتها مظهراً فنياً رائعاً ترتاح له العين وتطمئن له النفس

ومن المعروف أن مدينة أزنك في تركيا كانت إلى نهاية القرن 11 هـ 17 م من أعظم مراكز صناعة الخزف والبلاطات الخزفية في العالم حيث كانت تصدر منتوجاتها إلى مختلف الأقاليم الإسلامية المنصوية تحت الحكم العثماني ومنها الجزائر.

وتتميز الكتابة بنوعين من الخطوط:

الخط الفارسي: ويتميز باستعماله في الكتابة باللون الأزرق الكوبالتي على أرضية بيضاء، ويأتي في الجزء الأعلى من الحوائط.

الخط النسخي من نوع الثلث: ويتميز به الكتابة باللون الأبيض ولمسات من الأحمر الطماطي على أرضية زرقاء كوبالتية، وقد استخدمت بحور هذين النوعين من الخطوط بصورة متراكبة الواحدة فوق الأخرى.

أما المضامين الكتابية فيمكن تقسيمها إلى قسمين:

الأول: عبارات وصيغ دينية مكتوبة بالخط الفارسي باللون الأزرق الكوبالتي على أرضية بيضاء ناصعة من بحران في الضلع الجنوبي الغربي تتضمن:

البحر الأول: الدنيا كلها غرور

البحر الثاني: كل نعيم دون الجنة فانية.

يليه في نفس الضلع بالقرب من ركنه بحران آخرين.

الأول قوامه: الإيمان في التقوى

الثاني: لا شرف أعلى من الإسلام

وبجدار القبلة يمين المحراب ستة بحور متراكبة كل بحرين في صف أفقي.

الصف الأول: يتميز بصغره عن بقية بحور الصفوف الأخرى ويتضمن الشهادة، الصلاة على الرسول، في الأول: لا إله إلا الله والثاني: محمد رسول الله.

والصف الثاني قوامه: البحر الأول: لا تحزن على كل مفقود، البحر الثاني: وذاكر المعبود موجود.

الصف الثالث: البحر الأول: من يكن في خدمة الله، البحر الرابع: يجعل الله الأشياء في خدمته.



قصر توبكاي بأسطنبول بدأ تشييده في القرن/15، في ظل السلطان محمد الثاني (فترة حكمه الثانية 1481- 1451/ 886- 855 :، أما الملحقات الأخيرة فقد أضيفت في عهد السلطان عبد المجيد لحكم في الفترة 1255-1277/ 1839-1861) في القرن 13/19

أحسب الصَّبَّ أَنَّ الحبَّ منكتم ... ما بين منسجم منه ومضطَّرم

الصب : العاشق . منسجم : منصَّب . مضطرم : ملتهب .
يريد الشاعر مخاطبة المنكر للحب فيقول : لا يظنَّ العاشق أنه سينجح في ستر حبه وكتمانه عن الناس وهو يتقلب بين دمع منهمر وقلب يحترق.

لولا الهوى لم ترق دمعاً على طلل ... ولا أرقّت لذكر البان والعلم

الطلل : ما شخص من آثار الديار وارتفع . البان والعلم : موضعان بالحجاز .

المعنى :

ويأتي الشاعر بأدلة على إنكار الحب فيقول : لولا أنك عاشق ومحِب، لما سالت دموعك الحارة على آثار ديار الأحباب، ولا أسهر جفنتك ذكر أماكهم عند البان والعلم .



مشكاة من الخزف بالمتحف البريطاني مؤرخة بسنة 946هـ/1549م



تفصيل الكتابات على المشكاة

